

INDEX


Sr. No.	Content	Page No.
1.	Agreement for Cricket Ground 2024-2025 (Punjabi Version)	2-4
2.	Agreement for Cricket Ground 2023-2024 (English Translation)	5
3	Proof for Cricket Ground Rent	6


Agreement for Cricket Ground 2024-2025

INDIA NON JUDICIAL
Government of Punjab

e-Stamp

Certificate No.	: IN-PB16860641326275W
Certificate Issued Date	: 17 May 2024 04:47 PM
Certificate Issued By	: pbmadhuda
Account Reference	: NEWIMPACC (SV) / pb7039904/ KAPURTHALA/ PB-KT
Unique Doc. Reference	: SUBIN-PBFB703990434258014395564W
Purchased by	: SUKHWINDER SINGH SO CHARAN SINGH
Description of Document	: Article 4 Affidavit
Property Description	: Not Applicable
Area of Property	: Not Applicable
Consideration Price (Rs.)	: 0 (Zero)
First Party	: SUKHWINDER SINGH SO CHARAN SINGH
Second Party	: Not Applicable
Stamp Duty Paid By	: SUKHWINDER SINGH SO CHARAN SINGH
Stamp Duty Amount(Rs.)	: 50 (Fifty only)
Social Infrastructure Cess(Rs.)	: 0 (Zero)
Total Stamp Duty Amount(Rs.)	: 50 (Fifty only)





QIE 0004463670

Statutory Alert

1. The user/creator of this e-stamp certificate should be an owner of a bank/financial institution or a State/Union Territory/Local Authority.
2. The user/creator of this e-stamp certificate should be a resident of Punjab.
3. The user/creator of this e-stamp certificate should be a resident of Punjab.

D.J
4

E-Stamp of Govt. of Punjab
Certificate No.IN-PB16860641326275W
Date of Issue 17-05-2024

ਨ.ਜ.ਸ.ਅ. ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਲਜ ਕਪੂਰਥਲਾ ਅਤੇ ਕਪੂਰਥਲਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਕ੍ਰਿਕਟ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਵਿਚਕਾਰ ਕਾਲਜ ਦੀ ਗਰਾਂਉਂਡ ਲਈ ਸਮਝੌਤਾ (ਸਿਸਨ 01-05-2024 ਤੋਂ 30-04-2025)

ਸਾਲ 2024-25 ਲਈ ਕਾਲਜ ਦੀਆਂ ਕ੍ਰਿਕਟ ਗਰਾਂਉਂਡਾਂ ਵਰਤਨ ਲਈ ਸਰਕਾਰੀ ਕਲਾਜ ਕਪੂਰਥਲਾ ਅਤੇ ਕ੍ਰਿਕਟ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਵਿਚਕਾਰ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਉਪਰ ਸਮਝੌਤਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

- 1) ਕ੍ਰਿਕਟ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਕਪੂਰਥਲਾ ਚਾਲੂ ਸਾਲ ਵਾਸਤੇ ਕਾਲਜ ਦੀਆਂ ਗਰਾਂਉਂਡਾਂ ਨੂੰ ਵਰਤਨ ਲਈ ਕਾਲਜ ਨੂੰ ਸਲਾਨਾ 87,200/- (ਸਤਾਸੀ ਹਜ਼ਾਰ ਦੇ ਸੌ ਰੁਪਏ) ਵਰਤੋਂ ਫੀਸ ਵਜੋਂ ਦੇਵੇਗੀ, ਜਿਸਦੀ ਅਦਾਇਗੀ 3 ਬਰਾਬਰ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗੀ. ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਮਈ 2024 ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਦੀਆਂ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਕ੍ਰਮਵਾਰ ਅਕਤੂਬਰ 2024 ਅਤੇ ਮਾਰਚ 2024 ਵਿੱਚ ਦੇਣ ਯੋਗ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਹ ਪੈਸਾ ਕਾਲਜ ਦੇ ਪੀ.ਟੀ.ਏ. ਫੰਡ ਵਿੱਚ ਯੂਜ਼ਰ ਚਾਰਜਸ ਵਜੋਂ ਜਮਾਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 2) ਇਹ ਸਮਝੌਤਾ 01 ਮਈ 2024 ਤੋਂ 30 ਅਪ੍ਰੈਲ 2025 ਤੱਕ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਲਜ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਣਸੁਖਾਵੀ ਸੂਰਤ ਵਿਚ ਇਹ ਸਮਝੌਤਾ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਹ ਸਮਝੌਤਾ ਕੇਵਲ ਇਕ ਸਾਲ ਲਈ ਹੀ ਹੈ।
- 3) ਇਕ ਸਾਲ ਬਾਅਦ ਇਹ ਸਮਝੌਤਾ ਦੁਬਾਰਾ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ 10 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਵਾਧਾ ਸਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਹਦਾਇਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।
- 4) ਕਾਲਜ ਗਰਾਂਉਂਡਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੇਵਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਵਾਸਤੇ ਹੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਮੈਚਾਂ ਵਾਸਤੇ ਵੱਖਰੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਲੈਣੀ ਹੋਵੇਗੀ।
- 5) ਸਰੀਰਿਕ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਸਿਫਾਰਿਸ ਤੇ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕਾਲਜ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਹੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇਗੀ।
- 6) ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਦਾ ਕਾਲਜ ਦੀ ਪੜਾਈ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਮਾਗਮਾਂ ਉਪਰ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਪੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।

- 7) ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਹਰੇਕ ਖਿਲਾੜੀ ਨੂੰ ਇਕ ਸਨਾਖਤੀ ਕਾਰਡ ਜਾਰੀ ਕਰੇਗੀ ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਖਿਡਾਰੀ ਲਈ ਸਨਾਖਤੀ ਕਾਰਡ ਨਾਲ ਲਿਆਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇਗਾ। ਸਨਾਖਤੀ ਕਾਰਡ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਕਾਲਜ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਰੁੱਧ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹੋਵੇਗੀ।
- 8) ਕਾਲਜ ਦੀ ਪ੍ਰੋਪਰਟੀ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਣ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ ਕ੍ਰਿਕਟ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦੀ ਭਰਪਾਈ ਕਰੇਗੀ।
- 9) ਖਿਡਾਰੀ ਆਪਣੇ ਵਾਹਣ ਕਾਲਜ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ ਵਿੱਚ ਖੜੇ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੁਰਖਿਆ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਹੋਵੇਗੀ।
- 10) ਕ੍ਰਿਕਟ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਕਾਲਜ ਵਿੱਚ ਸਰੀਰਿਕ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੁੱਖੀ ਪ੍ਰੋ-ਰਣਜੀਤ ਕੁਮਾਰ ਦੀ ਦੇਖਰੇਖ ਅਧੀਨ ਕੰਮ ਕਰੇਗੀ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੋ-ਰਣਜੀਤ ਕੁਮਾਰ ਨਾਲ ਰਾਫਤਾ ਕਰੇਗੀ।

ਕਾਲਜ ਦੀ ਕਮੇਟੀ

ਪ੍ਰੋ: ਸੰਦੀਪ (ਬਤੋਰ ਕੰਪਸ ਇੰਚਾਰਜ) *Sanket*

ਪ੍ਰੋ: ਰਣਜੀਤ ਕੁਮਾਰ (ਮੁੱਖੀ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ) *Ranjit*

ਡਾ. ਮੋਹਿੰਗਾ ਖੰਨਾ (ਪੀ.ਟੀ.ਏ. ਕੈਂਸੀਅਰ) *M*

ਕਪੂਰਥਲਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਕ੍ਰਿਕਟ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ

Krishan 1-1

(ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਲਾਲ ਸਰਾਫ)



Principal

Principal
N.J.S.A. Govt. College
Kapurthala

Principal

Agreement between Government College Kapurthala and Kapurthala District Cricket Association for use of College Ground (Session 01-05-2024 to 30-04-2025)

For the year 2024-25, the following conditions are agreed upon between the Government Colleges Kapurthala and the District Cricket Association for the use of the college cricket grounds:-

- 1) The Cricket Association Kapurthala will pay Rs.87,200 (Rupees Eighty Seven Thousand Two Hundred) per annum as usage fee to the College for the current year, which will be paid in 3 equal installments, the first installment in May 2024 and the remaining installments in October 2024 and March 2025 respectively in PTA. The fund will be credited as user charges.
- 2) This agreement will be valid from 01 May 2024 to 30 April 2025 and Principal Government College will have the right to cancel this agreement immediately in case of any untoward incident. This agreement is for one year only.
- 3) After this year this agreement will be renewed without any increase.
- 4) College Grounds shall be used for practice only and separate approval shall be obtained for matches.
- 5) Practice calls can be made only after college study hours.
- 6) Practice should not affect college studies and other events.
- 7) The association will issue an identity card to each player and it will be necessary for each player to bring the identity card with them. Disciplinary action will be taken against the person who enters the college without the identity card.
- 8) In case of damage to the property or any other thing of the callers the Cricket Association shall be responsible and shall compensate the loss.
- 9) Players will park their vehicles in the College parking lot and their safety will be their own responsibility.
- 10) Cricket Association will work under the supervision of Ranjit Kumar, Head of Physical Education-Department and in case of any matter will contact Prof. RanjeetKumar.

District Cricket Association, Kapurthala
(KrishanLalShraf)
President

College Committee

1. Dr. Sandeep(As Campus In charge)
2. Prof. Ranjit Singh (Head Physical Education Department)
3. Dr. Monika Khanna (As P.T.A Cashier)

Note: This translated document is a true copy of its Punjabi version.



Cash Book EASTERN

RECEIPTS

April 2024

Income
Cash Book Of the PTA of N.J.S.A. Govt. College, Kapurthala.

For the Month Of April.2024

Date	Sources From Which Received	Vr.No.	PTA	Total
	Balance B/F		5508996.09	5508996.09
04.04.2024	ਹਰਪਾਲਸਿੰਘ ਕੌਰ ਦੀ ਸੈਲਰੀ ਦਸੰਬਰ 2024 ਦੀ ਵਾਪਸ ਹੋਈ		11600	11600
06.04.2024	Cricket Association		24000	24000
			0	0
			0	0
			0	0
	ਜੋੜ		5544596.09	5544596.09
	ਖਰਚਾ		971281	971281
	ਬਕਾਇਆ		4573315.09	4573315.09
	ਅਨਕੈਸ਼ ਚੈਕ		325805	325805
	ਬਕਾਇਆ		4899120.09	4899120.09

ਅਨਕੈਸ਼ ਚੈਕ ਨੰ	ਰਕਮ
396491	5000
396519	4572
427790	250
427809	8993
427819	14900
427838	500
427840	250
427841	700
427842	24750
427843	1905
427844	910
427845	6859
433426	8383
433427	8383
433428	204934
433429	4500
433430	8416
433431	10000
433432	11600
ਜੋੜ	325805

Monika Khanna
ਪੀ.ਟੀ.ਏ ਕੈਸ਼ੀਅਰ

Yasir
ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ
ਨ.ਜ.ਸ.ਅ. ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਲਜ
ਕਪੂਰਥਲਾ

ਜਸਵੀਰ ਕੌਰ
ਪੀ.ਟੀ.ਏ ਕਲਰਕ

INDEX

CANTEEN CONTRACT

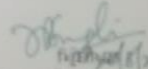
SrNo.	Content	Session	Page No.
1	Public Notice for Canteen Contract (Punjabi Version)	2024-2025	8
2	Public Notice for Canteen Contract (English Translation)	2024-2025	9
3	Public Notice for Canteen Contract 2 (Punjabi Version)	2024-2025	10
4	Public Notice for Canteen Contract2 (English Translation)	2024-2025	11
5.	Resolution for Canteen Contract(Punjabi Version)	2024-2025	12
6	Resolution for Canteen Contract(English Translation)	2024-2025	13
7	Proof for Canteen Rent	2024-2025	14-15
8	Summary of Canteen Contract(Punjabi Version)	2024-2025	16
9	Summary of Canteen Contract(English Version)	2024-2025	17
0	1 Cluster Duty of Dr. JasmeetSethi(Punjabi Version)	2024-2025	18
1	1 Cluster Duty of Dr. JasmeetSethi (English Translation)	2024-2025	19

ਪਬਲਿਕ ਨੋਟਿਸ

ਸਾਲ 2024-25 ਲਈ ਕਾਲਜ ਕੰਟੀਨ ਠੋਕੇ ਤੇ ਦੇਣ ਬਾਰੇ।

ਸਮੂਹ ਆਮ ਅਤੇ ਖਾਸ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਲ 2024-25 ਲਈ ਨ.ਜ.ਸ.ਅ ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਲਜ ਕਪੂਰਥਲਾ ਦੀ ਕੰਟੀਨ ਠੋਕੇ ਤੇ ਦੇਣ ਲਈ ਖੁੱਲੀ ਬੋਲੀ ਮਿਤੀ 27-08-2024 ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 11-00 ਵਜੇ ਕਾਲਜ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਦਫਤਰ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗੀ। ਕਾਲਜ ਕੰਟੀਨ ਕਰਨ ਦੇ ਚਾਹਵਾਨ ਸਮੇਂ ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਬੋਲੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਬੋਲੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਕਾਲਜ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਟੀਨ ਅਲਾਟ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਦਿੱਤੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਆਣ ਵਾਲੇ ਬੋਲੀਕਾਰ ਨੂੰ ਬੋਲੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਸ਼ਰਤਾਂ ਅਤੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀ ਕਾਲਜ ਕੰਟੀਨ ਕਮੇਟੀ ਤੋਂ ਲਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।


ਨ.ਜ.ਸ.ਅ ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਲਜ,
ਕਪੂਰਥਲਾ

Office Principal N.J.S.A Govt. College Kapurthala

Public notice

Regarding Leasing of College Canteen for the year 2024-25

All are informed that the open bidding for the canteen contract of N.J.S.A. Government College Kapurthala for the session 2024-25 will be held on 27-08-2024 at 11-00 am at the college principal office. Candidates Quota will be allotted to the highest bidder as per college rules. Bidders arriving after the given time will not be allowed to participate in the bidding.

A copy of the terms and conditions in this regard can be obtained from the college office.

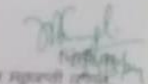
Note: This translated document is a true copy of its Punjabi version



ਦਫਤਰ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਨ.ਜ.ਸ.ਅ ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਲਜ ਕਪੂਰਥਲਾ।

ਜਨਤਕ ਨੋਟਿਸ ਮਿਤੀ 27-08-2024

ਹਰ ਆਮ ਅਤੇ ਖਾਸ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਨ.ਜ.ਸ.ਅ ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਲਜ ਕਪੂਰਥਲਾ ਦੀ ਕੰਟੀਨ ਦੇ ਠੋਕੇ ਦੀ ਬੋਲੀ ਮਿਤੀ 27-08-2024 ਨੂੰ ਰੱਖੀ ਗਈ ਸੀ, ਇੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਬੋਲੀਕਾਰ ਨਾ ਆਉਣ ਕਰਕੇ ਹੁਣ ਇਹ ਬੋਲੀ ਮਿਤੀ 30-08-2024 ਨੂੰ 11.00 ਵਜੇ ਕਾਲਜ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਦਫਤਰ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗੀ। ਬੋਲੀ ਦੇਣ ਦੇ ਚਾਹਵਣ ਮਿਤੀ 30-08-2024 ਨੂੰ 11.00 ਵਜੇ ਹਾਜਰ ਹੋ ਕੇ ਬੋਲੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ।


ਨ.ਜ.ਸ.ਅ ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਲਜ
ਕਪੂਰਥਲਾ

Office Principal N.J.S.A Govt. College Kapurthala

Public notice

Regarding Leasing of College Canteen for the year 2024-25

All are informed that the open bidding for the canteen contract of N.J.S.A. Government College Kapurthala for the session 2024-25 was held on 27-08-2024 at 11-00 am at the college principal office. As there were only one Candidate present on this day so the bidding is rescheduled on 30-08-2024. Interested bidders can come for bidding.

Note: This translated document is a true copy of its Punjabi version



The Principal
N.J.S.A. Govt College
Kapurthala

Respected Sir,

It is requested that the new session of the college has been started from 1/08/2024. So it is required to rent the college canteen or to start the bid for the college canteen for the session 2024-2025.

College Canteen Committee:

- 1.Ranjit Kumar
2. Sneh Sharma
- 3.Rajiv Tiwari

Note: This translated document is a true copy of its Punjabi version



PARENT TEACHER ASSOCIATION (P.T.A.)
N.J.S.A. GOVT. COLLEGE, KAPURTHALA.

FUND RECEIPT

80724

No.....

Date..13/09/2024

Received Rupees (in words) ..Thirty Six thousand and ..

three hundred only from Smt./Sh..Amrik Singh ..

S/D/O..Late S. Bawa Singh ..

on account of : PTA Fund.

ਸ਼ਕਿਸ਼ ਵੀਏਓ ਚ ਠੇਕਾ
ਸਮਾਂ 13/09/2024

Rs. 36300/-

Treasurer (P.T.A.)
N.J.S.A Govt. College
Kapurthala

Last three month rent of college canteen (2024-2025)

ਸੇਵਾ ਵਿਖੇ

ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ

ਨ.ਜ.ਸ.ਅ ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਲਜ,

ਕਪੂਰਥਲਾ।

ਵਿਸ਼ਾ: ਕੰਟੀਨ ਨੋਕੋਦਾਰ ਵਾਲੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਰਕਮ 36000/- ਕੰਟੀਨ ਦੀ ਬੋਲੀ ਦਾ 25% ਕਿਰਾਇਆ ਪੀ.ਟੀ.ਏ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਖਜਾਨੇ ਵਿੱਚ ਜਮਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਬਾਰੇ।

ਸ਼੍ਰੀਮਾਨ ਜੀ,

ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਦੋ ਨੋਕੋਦਾਰ ਨੇ ਮਿਤੀ 31-08-2024 ਨੂੰ 36000/- ਕੰਟੀਨ ਛੱਡਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬੋਲੀ ਦਾ 25% ਰਹਿੰਦਾ ਕਿਰਾਇਆ ਜਮਾਂ ਕਰਵਾਈ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਰਕਮ ਪੀ.ਟੀ.ਏ ਫੰਡ ਵਿੱਚ ਜਮਾਂ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਕਾਲਜ ਕੰਟੀਨ ਦੀ ਰਕਮ ਦਾ 25% ਹਿੱਸਾ ਕਾਲਜ ਕੰਟੀਨ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੇ ਰੱਖ ਰਖਾਵ ਲਈ ਪੀ.ਟੀ.ਏ ਫੰਡ ਵਿੱਚ ਰੱਖਣ ਅਤੇ ਬਾਕੀ 75% ਹਿੱਸਾ ਸਰਕਾਰੀ ਖਜਾਨੇ ਵਿੱਚ ਜਮਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਸਿਫਾਰਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਕੰਟੀਨ ਨੋਕੋਦਾਰ ਵਾਲੇ ਕਿਰਾਏ ਦਾ $50\% + 25\% = 75\%$ ਪਹਿਲਾਂ ਜਮਾਂ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਰਕਮ ਸਰਕਾਰੀ ਖਜਾਨੇ ਅਤੇ ਪੀ.ਟੀ.ਏ ਵਿੱਚ ਜਮਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ ਜੀ।

ਕੁਲ ਰਕਮ	36000-00
75% ਰਕਮ	27000-00
25% ਰਕਮ	9000-00

ਕਾਲਜ ਕੰਟੀਨ ਕਮੇਟੀ

1. ਸ਼੍ਰੀ ਰਣਜੀਤ ਕੁਮਾਰ

2. ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਸਨੇਹ ਸਰਮਾ

3. ਰਾਜੀਵ ਤਿਵਾੜੀ

ਆਗਿਆ
17/8/24

The Principal
N.J.S.A. Govt College
Kapurthala

Subject: Regarding depositing amount paid by canteen contractor of Rs. 36000/- 25% of the bid in PTA fund.

Respected Sir,

It is requested that the canteen contractor has deposited rs.36000/- of canteen bid on 31/8/2024 which is 25% of the total amount of canteen rent. After depositing the amount in the PTA fund, it is recommended to keep 25% of the college canteen amount in the PTA fund for the maintenance of the college canteen and the remaining 75% in the government treasury. 50% of the rent has been deposited by the canteen contractor in advance and 25% of the rent is remaining. Please allow the amount to be paid in the government treasury and PTA as follows:

Total amount: 36000/-
75% amount: 27000/-
25% amount: 9000/-

College Canteen Committee:

1. Ranjit Kumar
2. Sneha Sharma
3. Rajiv Tiwari

Note: This translated document is a true copy of its Punjabi version



ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ (ਕਾ) ਪੰਜਾਬ, ਐਸ.ਏ.ਐਸ ਨਗਰ
(ਕਾਲਜ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਸਾਖਾ)

ਹੁਕਮ ਨੰ DPHH COLG&PMS/253/2022 COLLEGE EDUCATION DPI HIGHER EDUCATION

ਮਿਤੀ ਐਸ.ਏ.ਐਸ ਨਗਰ 12/9/2022

ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਜਗਜੀਤ ਕੌਰ, ਲੈਕਚਰਾਰ ਫਿਜਿਕਸ, ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਲਜ ਆਫ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਜਲੰਧਰ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਜਸਮੀਤ ਸੇਠੀ, ਲੈਕਚਰਾਰ ਕੈਮਿਸਟਰੀ ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਲਜ ਕਪੂਰਥਲਾ ਦੀ ਡਿਊਟੀ ਕਲਸਟਰ ਅਨੁਸਾਰ ਹਫਤੇ ਦੇ ਤਿੰਨ ਦਿਨਾਂ ਲਈ ਬਾਬਾ ਸਾਹਿਬ ਭੀਮ ਰਾਓ ਅੰਬੇਦਕਰ ਸਰਕਾਰੀ ਕੋ- ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਕਾਲਜ ਬੂਟਾ ਮੰਡੀ ਵਿਖੇ ਲਗਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਕੁਮਾਰ

ਆਈ.ਏ.ਐਸ

ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ ਉਚੇਰੀ ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ

ਪਿੱਠ ਅੰਕਣ ਨੰ: ਉਕਤ 811-42

ਮਿਤੀ ਐਸ.ਏ.ਐਸ ਨਗਰ 12/9/2022

ਉਪਰੋਕਤ ਦਾ ਉਤਾਰਾ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆ ਨੂੰ ਸੂਚਨਾਂ ਅਤੇ ਯੋਗ ਕਾਰਵਾਈ ਹਿੱਤ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:-

1. ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ, ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਲਜ ਆਫ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਜਲੰਧਰ
2. ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ, ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਲਜ ਕਪੂਰਥਲਾ
3. ਸਬੰਧਤ ਅਧਿਕਾਰੀ।



ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ (ਕਾ)

11

**Director Education Department (Colleges) Punjab, SAS Nagar
(College Education Branch)**

Dated: SAS Nagar 12/07/2022

Mrs. Jagjit Kaur, Lecturer Physics, Government College of Education, Jalandhar and Mrs. Jasmeet Sethi, Lecturer Chemistry, Government College, Kapurthala, are posted at Baba Saheb Bheem Rao Ambedkar Government Co-Education College, Boota Mandi, Jalandhar for three days of the week as per the duty cluster.

Krishan Kumar
IAS
Chief Secretary Higher Education and Languages

Back number: /841-42
Dated SAS Nagar 12/07/2022

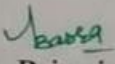
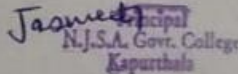
The above copy is sent to the undersigned for information and appropriate action:

1. Principal, Government College of Education, Jalandhar
2. Principal, Government College Kapurthala
3. Authorities concerned.

Sd/-

Director Education Department (Colleges)

Note: This English translated document is a true copy of its Punjabi version.


Principal

N.J.S.A. Govt. College
Kapurthala